

# X JORNADA D'INTERPRETACIÓ ALS SERVEIS PÚBLICS A CATALUNYA

## La Comunicació Intercultural Mediada a l'Àmbit Sanitari



Divendres 19 de juny de 2026



Unitat docent Hospital Universitari Vall d'Hebron Mòdul sud, aula 114

- |               |   |               |   |
|---------------|---|---------------|---|
| 9:30 - 10:00  | <b>Arribada i inscripció</b> per a les persones que assisteixin només a la formació o a tota la jornada                                     | 16:45 - 17:10 | <b>Radiografia de la intermediació lingüística al sistema de salut de Catalunya: resultats dels qüestionaris dirigits a personal sanitari i figures mediadores professionals</b><br>Anabel Pérez-Real i Carme Bestué  |
| 10:00 - 11:30 | <b>Curs de formació per a personal sanitari (primera part)</b><br>Sofia García-Beyaert, Mattea Jean Cussel i Helena Villares Vila           | 17:10 - 17:40 | <b>Pausa cafè</b> (inclosa amb la inscripció)   |
| 11:30 - 12:00 | <b>Pausa cafè</b> (inclosa amb la inscripció)   | 17:40 - 18:05 | <b>Una avaluació crítica de les polítiques públiques sobre Comunicació Intercultural Mediada al sector sanitari català: el relat dels actors estratègics</b><br>Abdallah Tagourramt El Kbaich i Mattea Jean Cussel  |
| 12:00 - 13:30 | <b>Curs de formació per a personal sanitari (segona part)</b><br>Sofia García-Beyaert, Mattea Jean Cussel i Helena Villares Vila            | 18:05 - 18:30 | <b>Observació de pràctiques reals de la Comunicació Intercultural Mediada: discursos i actituds de sanitaris, intermediaris lingüístics, gestors de serveis i pacients</b><br>Liudmila Navtanovich, Claudia Vallejo Rubinstein i Marc Miranda   |
| 13:30 - 15:00 | <b>Dinar</b> (inclòs amb la inscripció)   | 18:30 - 19:30 | <b>Llums i ombres de la Comunicació Intercultural Mediada a Catalunya: un diàleg obert amb els seus protagonistes</b><br>Tona Lizana (Direcció General de Professionals de la Salut, Departament de Salut), Sàher Naem (Mediadora Intercultural especialitzada en àmbit sanitari), Marta Jiménez (Coordinadora de l'ASSIR Mútua de Terrassa) i Francisco Collazos (Coordinador de les Urgències de Psiquiatria de Vall d'Hebron i Cap de l'Àrea de Salut Mental de l'Hospital Sant Rafael)<br><b>Modera:</b> Mireia Vargas-Urpí |
| 15:00 - 15:30 | <b>Arribada i inscripció</b> per a les persones que assisteixin només a la jornada  |               |   |
| 15:30 - 15:40 | <b>Presentació de la jornada. Intervencions de diferents autoritats del Departament de Salut i de la UAB</b>                                |               |   |
| 15:40 - 16:30 | <b>Superando barreras lingüísticas en la provisión de servicios sanitarios en EEUU</b><br>Conferència plenària a càrrec de Cindy Roat       |               |   |
| 16:30 - 16:45 | <b>Presentació del projecte La Comunicació Intercultural Mediada en l'Àmbit Sanitari (CIMAS)</b><br>Gema Rubio Carbonero i Anna Gil-Bardají |               |   |

\*Es lliurarà certificat oficial de la formació



Dept. TIEAO  
UAB

UAB  
Universitat Autònoma  
de Barcelona